

ETOR

Pasarela
Ethernet/Serial



MANUAL DEL USUARIO

Klemsan[®]

TABLA DE CONTENIDOS

SECCIÓN 1	INFORMACIÓN GENERAL	6
SECCIÓN 2	INSTALACIÓN	9
2.1	Definiciones para ETOR.....	9
2.2	Configurando ETOR.....	10
2.3	Instalaciones requeridas para la configuración del Software.....	11
2.3.1	Instalación del Driver USB ETOR.....	12
SECCIÓN 3	SOFTWARE DE CONFIGURACIÓN	16
3.1	Ajustes de conexión.....	16
3.2	Ajustes de red.....	17
3.3	Ajustes de puerto serial.....	20
3.4	Ajustes de pasarela.....	21
3.4.1	Modo servidor.....	21
3.4.1.1	Lado de consulta Modbus.....	22
3.4.1.2	Lado de respuesta Modbus.....	22
3.4.2	Modo cliente.....	24
3.4.2.1	Lado de consulta Modbus.....	25
3.4.2.2	Lado de respuesta Modbus.....	25
3.5	Página de información.....	28
SECCIÓN 4	INTERFAZ WEB	30
4.1	Ajustes de seguridad.....	31
4.2	Connection via Ethernet.....	31
SECCIÓN 5	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	34

FIGURAS

Figura 1-1	Principio de operación general en modo servidor.....	6
Figura 1-2	Principio de operación general en modo cliente	7
Figura 2-1	Definiciones para ETOR.....	9
Figura 2-2	Gateway Master Software	10
Figura 2-3	Connect via ethernet with Gateway Master	11
Figura 2-4	ETOR interfaz WEB.....	11
Figura 2-5	Configuración del controlador (Paso 3).....	12
Figura 2-6	Configuración del controlador (Paso 4).....	12
Figura 2-7	Configuración del controlador (Paso 5).....	13
Figura 2-8	Configuración del controlador (Paso 6).....	13
Figura 2-9	Configuración del controlador (Paso 1).....	14
Figura 3-1	Puerto virtual al que se conecta Etor	16
Figura 3-2	COM Port Selection	17
Figura 3-3	Ajustes de red	17
Figura 3-4	Principio de operación de la pasarela	18
Figura 3-5	Ajustes de puerto serial.....	20
Figura 3-6	Ajustes de pasarela	21
Figura 3-7	Modo servidor Settings Screen	23
Figura 3-8	Escenario de comunicación en modo servidor	23
Figura 3-9	Ejemplo de comunicación en modo servidor	24
Figura 3-10	Modo cliente Settings Screen	26
Figura 3-11	Escenario de comunicación de datos en modo cliente.....	27
Figura 3-12	Ejemplo de comunicación en modo cliente.....	27
Figura 3-13	Página de información.....	28
Figura 4-1	INTERFAZ WEB Home Page	30
Figura 4-2	INTERFAZ WEB Ajustes de red Tab	30
Figura 4-3	INTERFAZ WEB Ajustes de seguridad Tab	31
Figura 4-4	Connection via Ethernet	32
Figura 4-5	Connection via Ethernet	32
Figura 5-1	Dimensiones.....	35

TABLES

Table 1-1	Protocols Supported in the Modo servidor	6
Table 1-2	Protocolos soportados en modo cliente.....	7
Table 3-1	Ajustes de red por defecto para ETOR	19
Table 3-2	Ajustes de serial por defecto para ETOR	20
Table 3-3	Ajustes de pasarela por defecto para ETOR	21
Table 3-4	Modo servidor Serial Communication Settings	24
Table 3-5	Ajustes de comunicación en modo serial.....	27



**SECCIÓN 1
INFORMACIÓN
GENERAL**



SECCIÓN 1 INFORMACIÓN GENERAL

Los productos de la serie ETOR hacen la conversión entre protocolos MODBUS y Ethernet y permiten al usuario:
 Control y monitoreo de dispositivos seriales en la planta a través del área local de Internet con el modo servidor.
 Control y monitoreo de dispositivos, que soporta protocolos basados en Ethernet, a través de la interfaz con el modo cliente.

Modo servidor:

Mientras está operando en modo servidor, ETOR convierte las solicitudes MODBUS RTU sobre TCP, TCP y MODBUS ASCII sobre TCP que ha recibido de la red local de Internet a solicitudes MODBUS RTU y MODBUS ASCII y las reenvía a los dispositivos. Convierte la respuesta que ha recibido de los dispositivos a protocolo de solicitud y las envía al dispositivo que está solicitando (maestro).

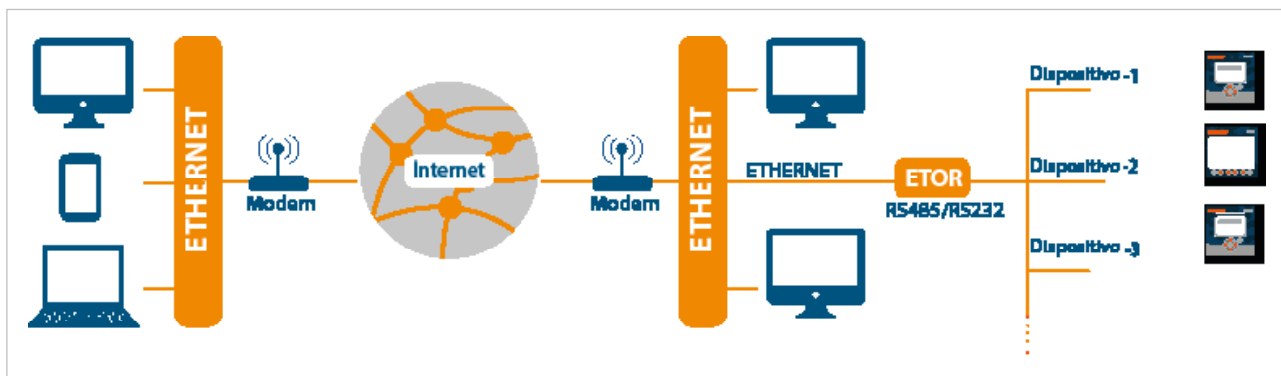


Figura 1-1 Principio general de funcionamiento en modo servidor

Tabla 1-1 Protocolos Soportados en modo servidor

LADO DE SOLICITUD		LADO DE RESPUESTA	
Puerto fisico	Ethernet	Puerto fisico	Serial
Protocolo	MODBUS TCP	Protocolo	MODBUS RTU
	MODBUS RTU sobre TCP		MODBUS ASCII
	MODBUS ASCII sobre TCP		

Modo Servidor:

Mientras opera en modo cliente, ETOR convierte las solicitudes MODBUS RTU y MODBUS ASCII que recibe del puerto serial MODBUS RTU sobre TCP, TCP y solicitudes MODBUS ASCII sobre TCP y las reenvía a dispositivos remotos conectados a Internet o a la red de área local. Convierte la respuesta que recibe de los dispositivos a protocolo de solicitud y las envía al dispositivo solicitante (maestro).

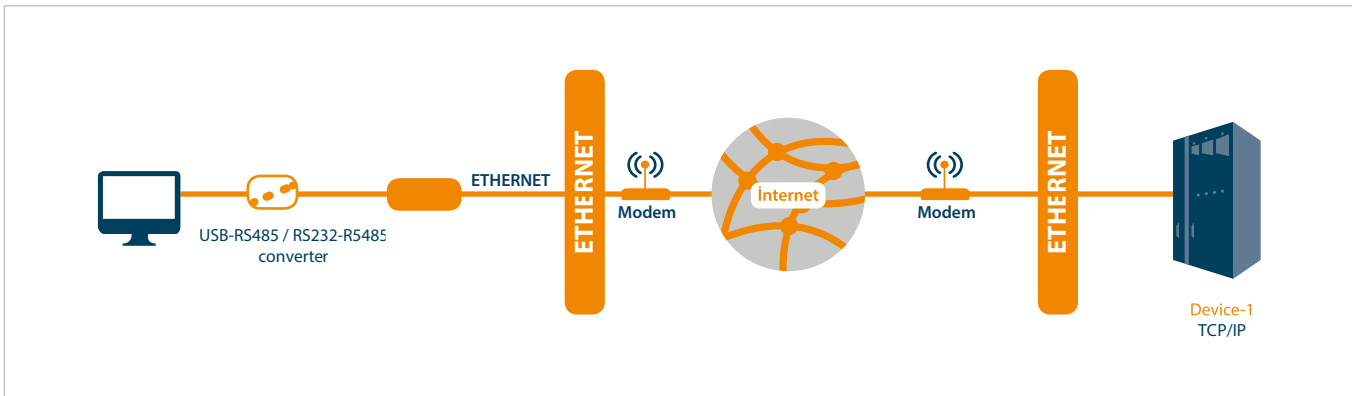


Figura 1-2 Principio de operación general en modo cliente

Tabla 1-2 Protocolos soportados en modo cliente

LADO DE SOLICITUD		LADO DE RESPUESTA	
Puerto físico	Serial	Puerto físico	Ethernet
Protocol	MODBUS RTU	Protocol	MODBUS TCP
	MODBUS ASCII		MODBUS RTU Sobre TCP
			MODBUS ASCII Sobre TCP



SECCIÓN 2 INSTALACIÓN

2.1 Definiciones para ETOR

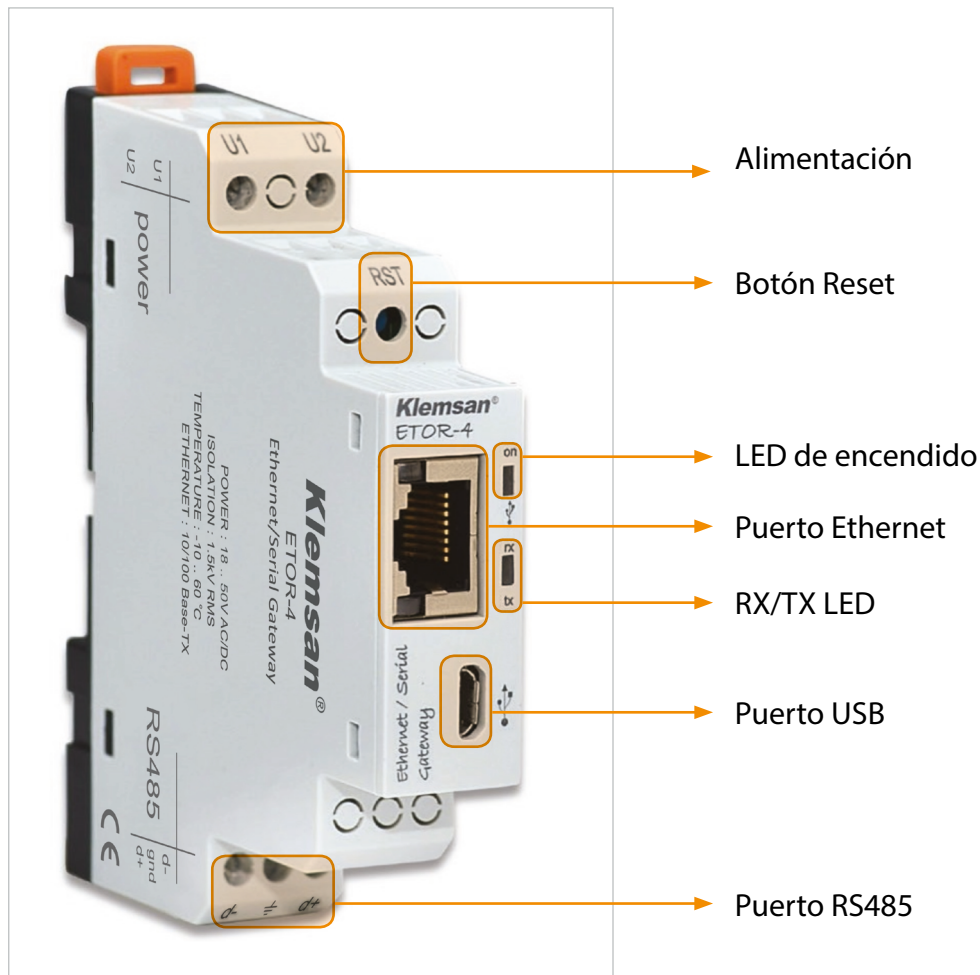


Figure 2-1 Definiciones para ETOR

Entradas U1-U2:

Etor es energizado en los puertos U1-U2. Se deben aplicar 18 ... 50V AC/DC.

Botón RST:

El dispositivo se reinicia cuando es presionado este botón.

LED de encendido:

Cuando el LED está naranja, significa que está energizado únicamente por las entradas U1-U2. Cuando el LED está azul, significa que el cable micro-USB está conectado a Etor

RX/TX LED:

Cuando el LED está naranja, significa que el dispositivo está respondiendo una solicitud RX. Cuando el LED está azul, significa que el dispositivo está respondiendo a una solicitud TX. Si solicitudes RX/TX llegan a Etor rápidamente, El color del LED puede notarse



LED de encendido y LED RX/TX:

Si los dos parpadean al mismo tiempo, significa que Etor se ha reiniciado..

Puerto Ethernet:

El cable ethernet debe ser instalado.

Puerto USB:

Un cable Micro-USB debe ser insertado en el puerto. El dispositivo puede ser encendido con el puerto USB. Si el operador quiere utilizar “EtorUSBConfig”, Etor debe conectarse al PC a través de cable micro USB.

Puerto RS485 :

Proporciona comunicación con los dispositivos que soportan protocolo MODBUS. Soporta dispositivos con protocolo MODBUS

2.2 Configurando ETOR

Hay 2 opciones cuando la serie Etor esta configurada.

1) Usando “EtorUSBConfig” por puerto USB. (Explicación en sección 3)

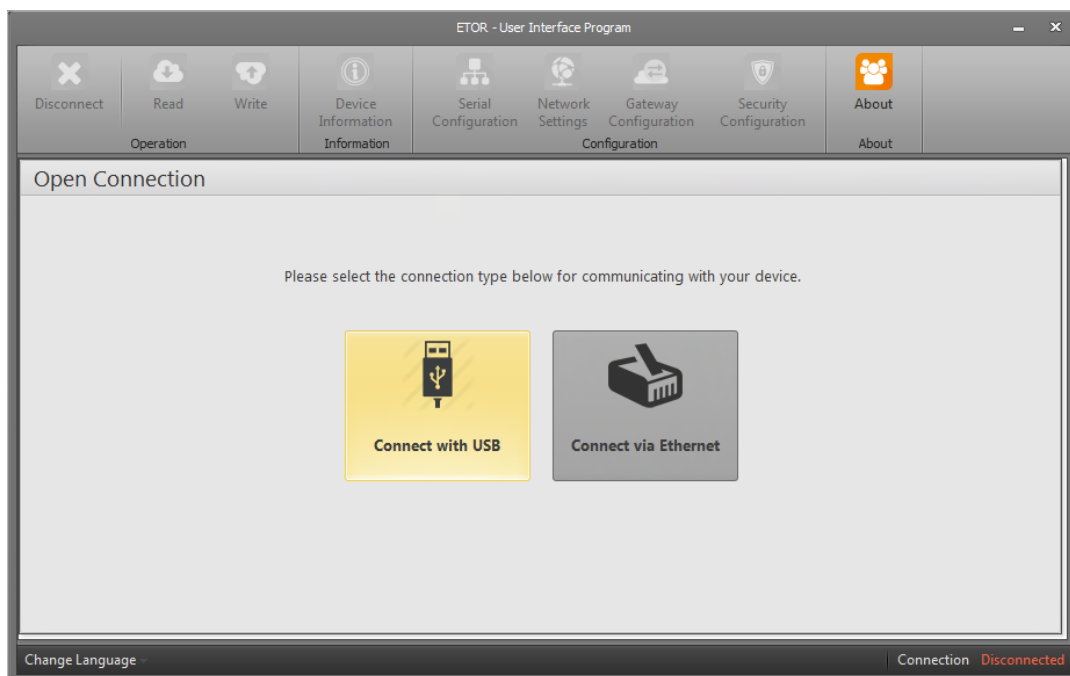


Figure 2-2 Gateway Master Software

2) Writing ETOR's Dirección IP to the Gateway Master. (will be explained in "Section 4")

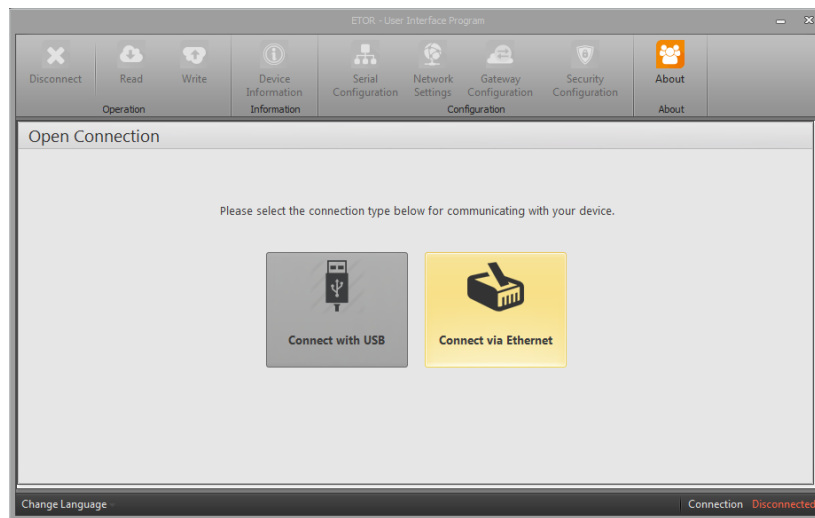


Figure 2-3 Connect via ethernet with Gateway Master

2) Writing ETOR's Dirección IP to the Web browser. (will be explained in "Section 4")

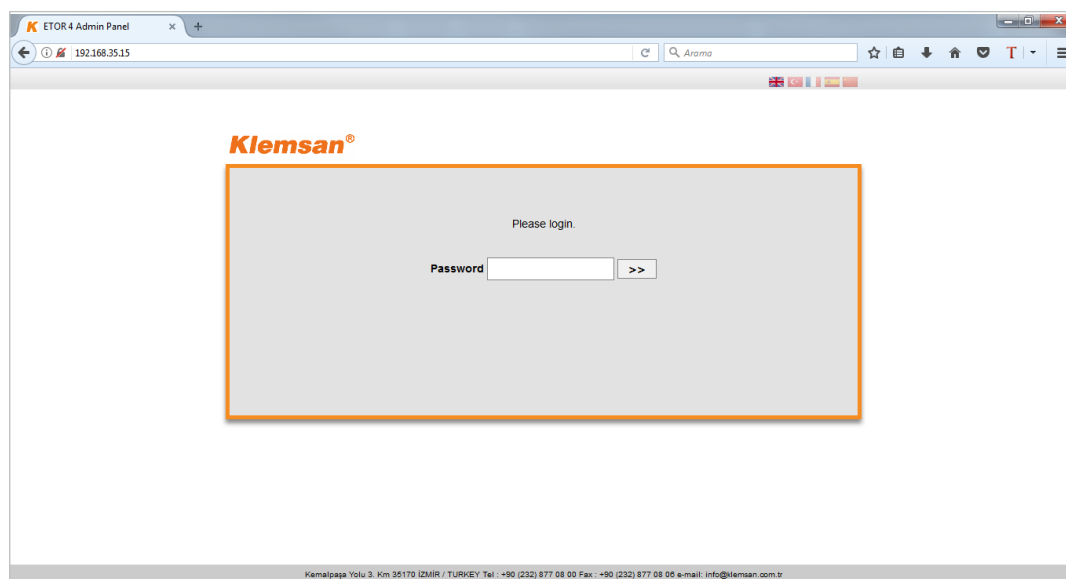


Figure 2-4 ETOR interfaz WEB

NOTA: Con el fin d acceder a la interfaz web de ETOR; el operador debe cambiar la IP por defecto y otros ajustes relacionados con el software de configuración EtorUSB.

2.3 Instalaciones requeridas para la configuración del Software

Con el fin de configurar Etor por puerto USB, las instalaciones requeridas se explican en esta sección.

El operador encontrará los archivos necesarios en el CD que contiene la caja del producto.

- Setup=> GatewayMaster.exe must be installed for ETOR' configuration software.

2.3.1 Installing ETOR Configuration Software

Run GatewayMaster.exe which resides in the CD that comes with the product. After selecting the desired target where software will be setup, click on the "Next" button and continue with the next step.

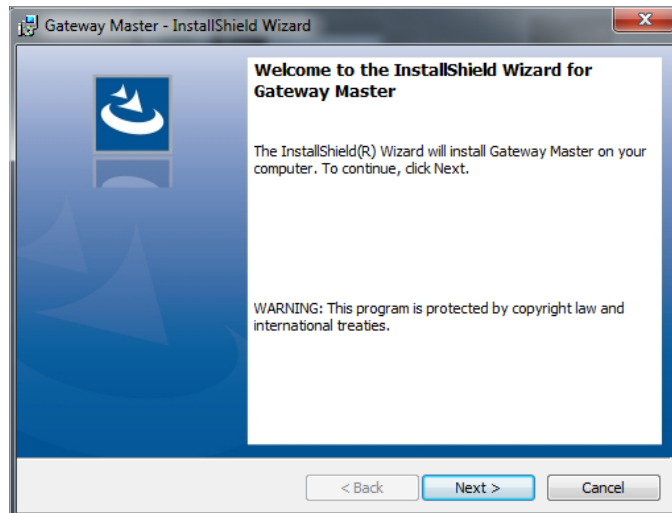


Figure 2-5

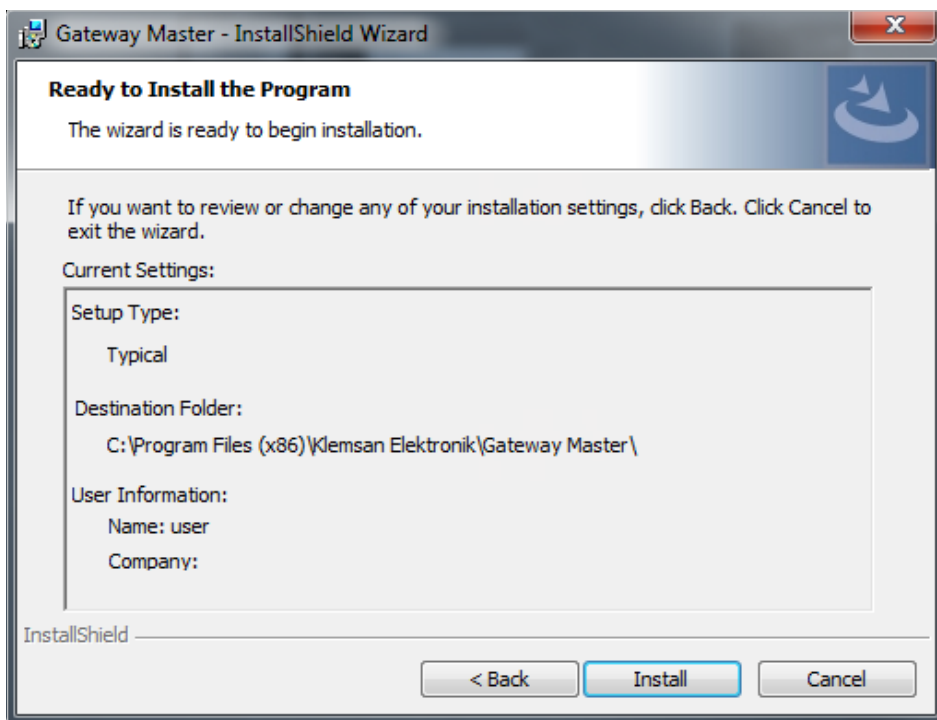


Figure 2-6 Configuración del controlador (Paso 4)

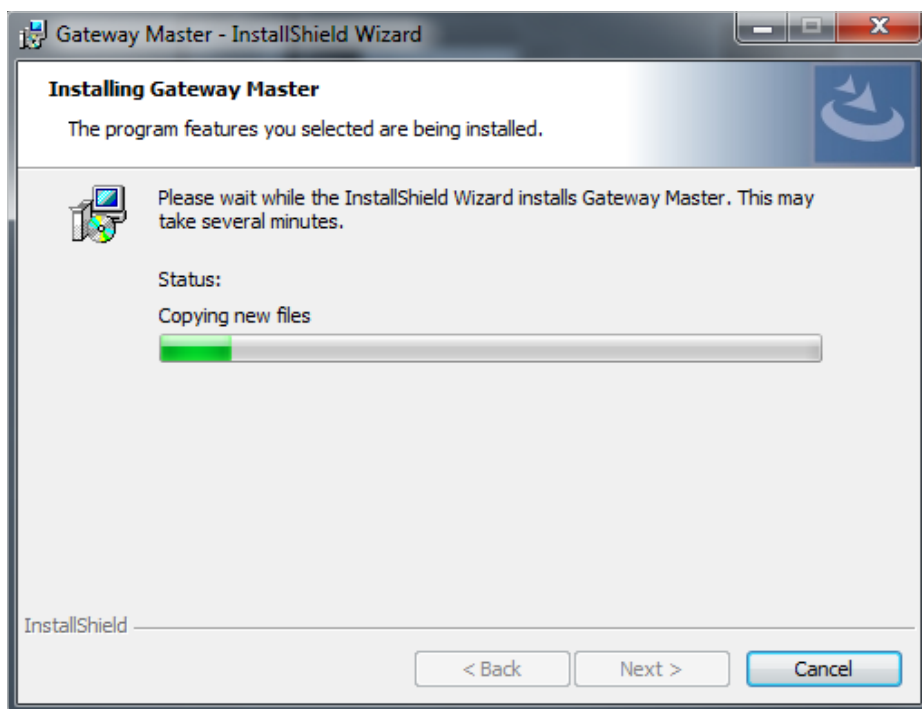


Figure 2-7 Configuración del controlador (Paso 5)

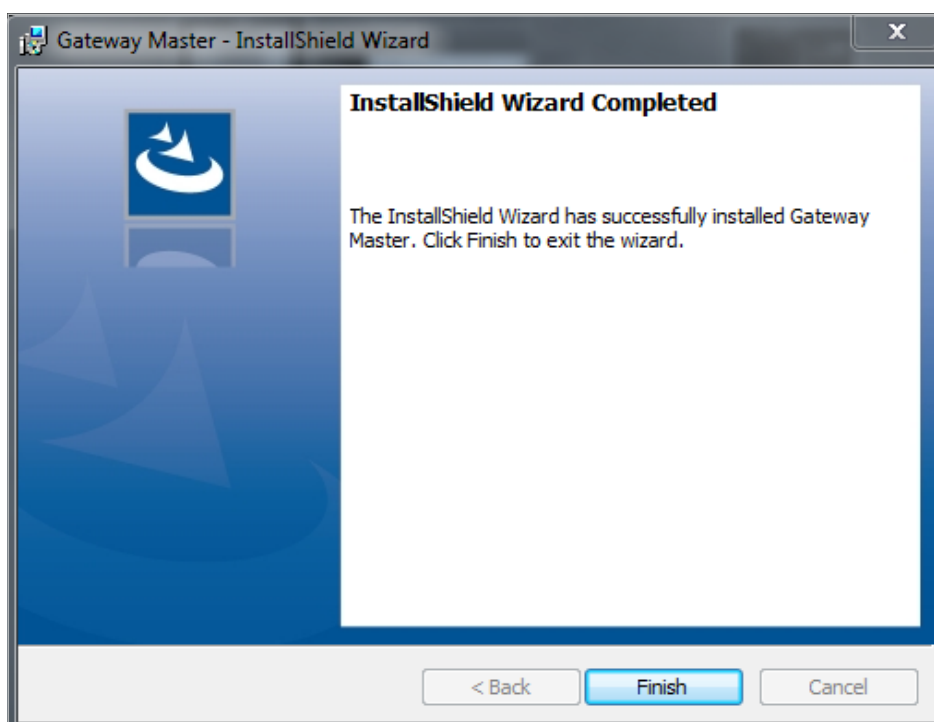


Figure 2-8 Configuración del controlador (Paso 6)

Setup wizard will show a list summarizing the content to be installed. Click the “Next” button again and start setup. When setup is completed, finish the setup by the word “Finish”.

After click "Finish" button, USB Driver setup screen shown. An Ejemplo of installation of ETOR was explained below..



Figure 2-9 Configuración del controlador (Paso 1)



Figure 2-10 Configuración del controlador (Paso 2)



**SECCIÓN 3
SOFTWARE DE
CONFIGURACIÓN**

SECCIÓN 3 SOFTWARE DE CONFIGURACIÓN

Después de completar los pasos en la sección 2;

- Etor debe ser conectado al PC PC via cable Micro-USB
- Luego, ése software de configuración se debe ejecutar. El software de configuración puede accederse mediante el acceso directo creado en el menú de inicio de windows o en el escritorio.

3.1 Ajustes de conexión

Si ETOR está conectado al PC vía cable USB, el puerto virtual COM al cual ETOR se conecta, será listado en el software como en la figura 3-2. Si el puerto no aparece en la lista, ésta puede ser actualizada dando click en el botón “Refresh”.

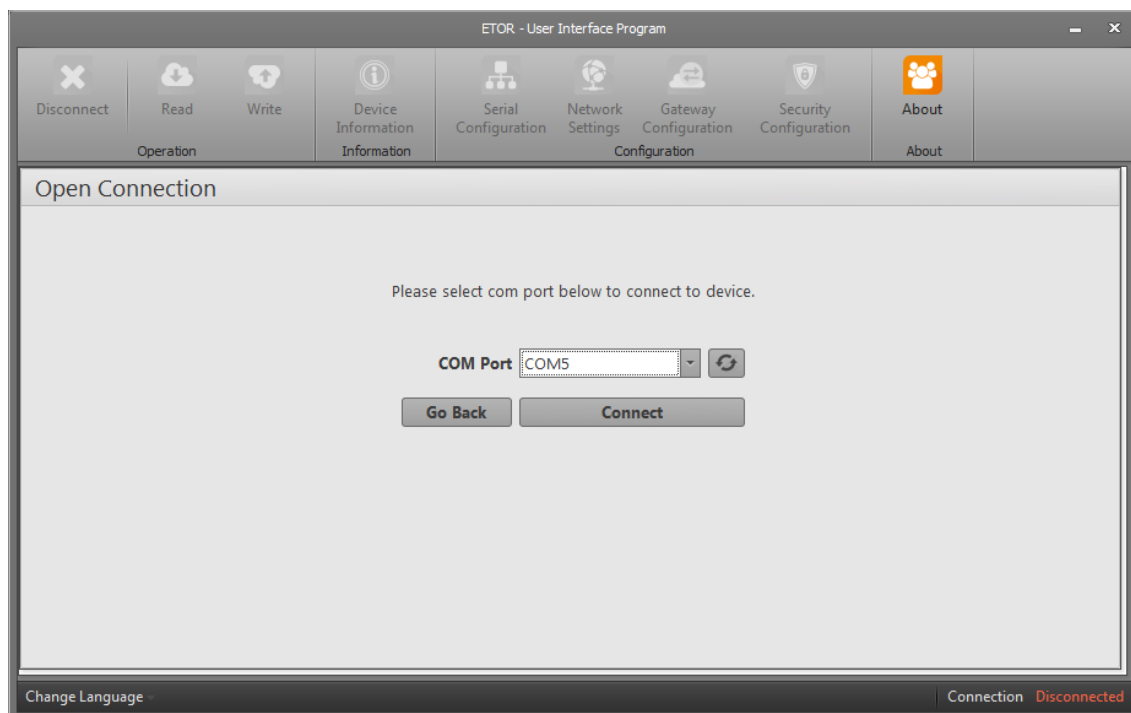


Figure 3-1 Puerto virtual al que se conecta Etor

NOTA: If the virtual serial port to which ETOR connects is not known, it can be selected as shown in Figura 3-2. After the correct port is selected, software connection to ETOR is ensured by pressing “Connect” button.

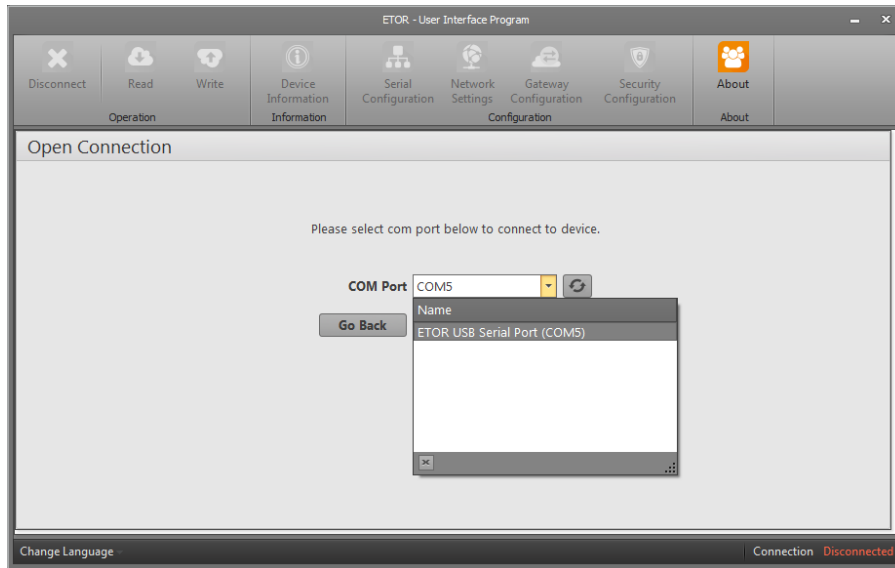


Figure 3-2 COM Port Selection

NOTA: After the connection, “Página de información”, “Serial Configuration”, “Ajustes de red”, “Gateway Configuration”, “About”, “Disconnect”, “Read” and “Write” tabs will be enabled and they will be visible on the tabs concerning up-to-date configuration settings of the connected ETOR. ETOR must not be disconnected from the USB without clicking the “Disconnect” button. “Security Configuration” will be enabled when connected via ethernet.

3.2 Ajustes de red

En esta pestaña, se realizan los ajustes de la red a la que ETOR se conectará. Los términos utilizados en esta pestaña se resumen a continuación:

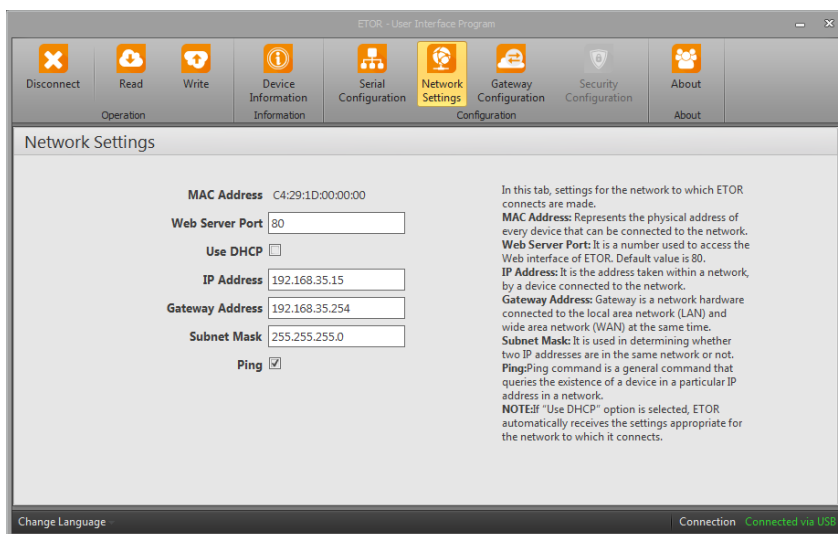


Figure 3-3 Ajustes de red

Dirección MAC:

Representa la dirección física de cada dispositivo que puede ser conectado a la red. Es asignada a los dispositivos durante la producción por la compañía y no puede ser cambiada por el usuario. Incluso si son de la misma marca y modelo, la dirección MAC debe ser diferente en cada dispositivo. La dirección MAC contiene información de 48 bits. Se muestran en orden de números hexadecimales como se muestra:

Ejemplo:

C4 : 29 : 1D : 00 : 00 : 00

Dirección IP:

Es la dirección que se toma dentro de una red, por parte de un dispositivo conectado a la misma. Es una forma de direccionamiento lógico, no físico. Pueden estar en diferentes redes, pueden haber muchos dispositivos con la misma dirección IP, estas direcciones pueden ser cambiadas por el usuario. En el estándar IPV4, las direcciones IP se representan por 4 bytes. Se muestran en orden de números decimales como se muestra:

Ejemplo:

192.168.35.15

Dirección de pasarela:

La pasarela es un Hardware conectado a la red de área local (LAN) y a la red de área amplia (WAN) al mismo tiempo. Hay diferentes direcciones IP en estas redes. La dirección de la pasarela será la dirección IP de la misma dentro de la red LAN. Los paquetes de datos que siguen a esta IP se manejan en la pasarela y se transfieren a la red de área amplia (WAN).

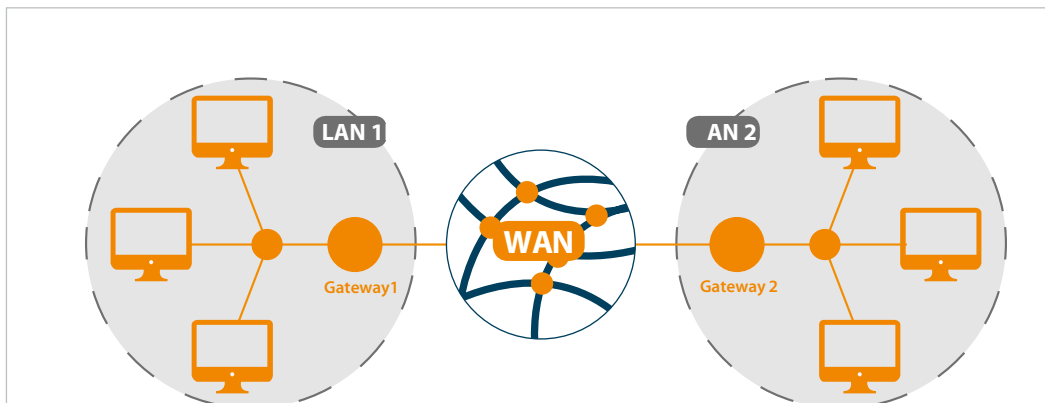


Figure 3-4 Principio de operación de la pasarela

Máscara de subnet:

Se utiliza para determinar si dos direcciones IP están en la misma red o no.

Los ajustes de red para ETOR pueden ser configurados de dos maneras:

1. Cuando se selecciona "Receive IP address automatically", ETOR recibe automáticamente los ajustes apropiados a la red que se conecta.
2. Si la dirección IP se ingresa por la pasarela y la máscara de subnet, se debe seleccionar la opción "Use the following IP address" y los valores compatibles con la red a la cual se conecta ETOR deben ser ingresados en los campos apropiados. Los ajustes por defecto de ETOR son los siguientes:

Table 3-1 Ajustes de red por defecto para ETOR

Configuración de red	Manual (DHCP off)
Dirección IP	192.168.35.15
Dirección de pasarela	192.168.35.254
Máscara de subnet	255.255.255.0
Puerto de servidor Web	80
Ping	Selected

Puerto de servidor Web:

Es un número utilizado para acceder a la interfaz web de ETOR. El valor por defecto es 80. Con el fin de no experimentar problemas en el enrutamiento, se recomienda no tener otro dispositivo conectado a la red y escuchando al puerto seleccionado. Cuando un número de puerto diferente al de fábrica es puesto, escriba ";" y luego seleccione el número de puerto en la línea de direcciones de navegador después de la dirección IP con el fin de acceder a la interfaz web.

Ejemplo:

Si la dirección IP de ETOR se asigna como 192.168.35.27 y el puerto de red del servidor como 601, la dirección 192.168.35.27:601 debe escribirse en el área de direcciones del navegador con el fin de acceder a la interfaz Web.

Ping:

El comando ping es un comando general que solicita la existencia de un dispositivo en particular dentro de una red. Con éste comando, también es posible verificar si ETOR está conectado a la red apropiadamente. Si esta opción se habilita, ETOR responde a la solicitud de ping, si no, ETOR no responde a las solicitudes de ping.

3.3 Ajustes de puerto serial

En esta pestaña se realizan los ajustes de comunicación serial para ETOR. Los valores en esta pestaña deben seleccionarse de acuerdo con los dispositivos y las interfaces seriales en la red MODBUS. Si estos valores no son fijados de acuerdo a la red MODBUS, una comunicación limpia no será posible. Los ajustes por defecto para ETOR son los siguientes:

Table 3-2 Ajustes de serial por defecto para ETOR

Tasa de Baudios	38400
Bit de parada	1
Paridad	None

Tasa de baudios:

ETOR soporta ua tasa de baudios de 300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600 y 115200.

Bit de parada:

ETOR soporta los bits de detención 1 y 2

Paridad:

ETOR soporta modos de paridad sencilla, doble y sin paridad.

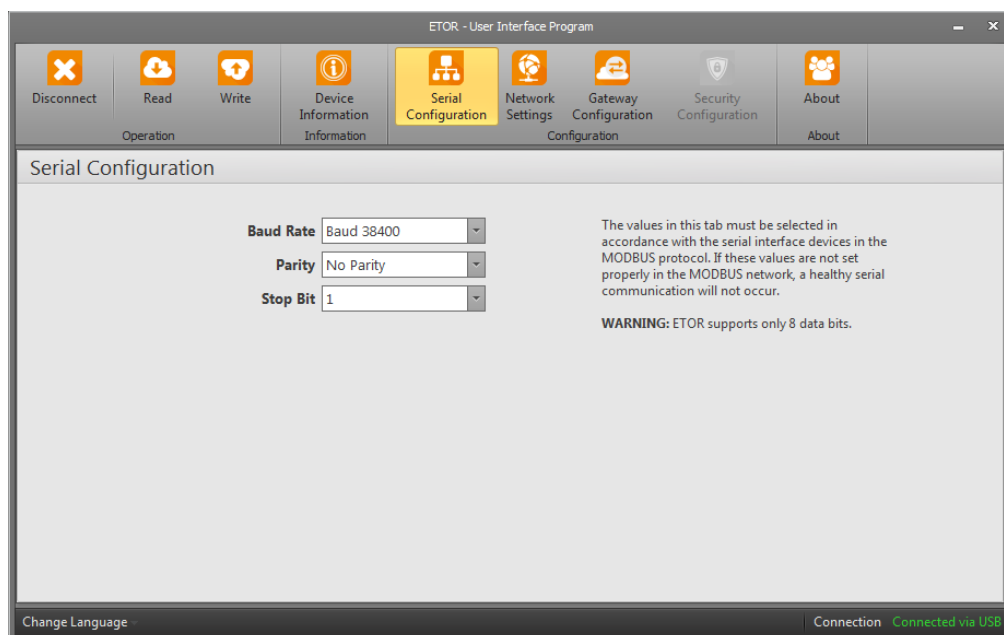


Figure 3-5 Ajustes de puerto serial

3.4 Ajustes de pasarela

Etora puede ser trabajado como cliente o servidor. La pestaña de ajustes de pasarela está dividida en dos subsecciones independientemente del modo cliente o modo servidor

- MODBUS Lado de solicitud (interfaz en la cual la información se solicita desde ETOR)
- MODBUS Lado de respuesta (interfaz en la cual ETOR hará solicitudes).

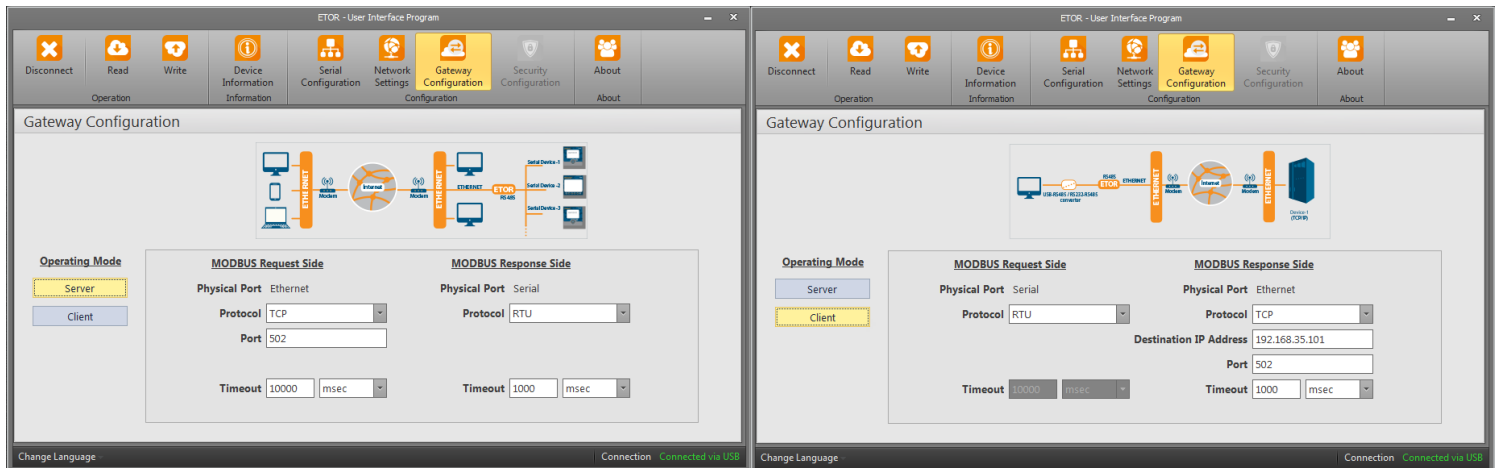


Figure 3-6 Ajustes de pasarela

Los ajustes de pasarela por defecto para ETOR son los siguientes:

Table 3-3 Ajustes de pasarela por defecto para ETOR

	MODE OF OPERATION	PHYSICAL PORT	PROTOCOL	PORT	TIMEOUT
MODBUS Lado de solicitud	Servidor	Ethernet	Modbus TCP	502	10000 msec
MODBUS Lado de respuesta	Servidor	Serial	Modbus RTU	-	1000 msec

3.4.1 Modo servidor

Mientras opera en modo servidor, ETOR convierte las solicitudes MODBUS RTU sobre MODBUS TCP, TCP y MODBUS ASCII Sobre TCP que recibe de Internet o de la red local a solicitudes MODBUS RTU y MODBUS ASCII y las envía a los dispositivos seriales.

Convierte las respuestas que recibe de los dispositivos al protocolo de solicitud y las envía al dispositivo solicitante (maestro).



3.4.1.1 Lado de solicitud MODBUS

Puerto físico:

En modo servidor, los ajustes de áreas de notificación en el lado de solicitud de MODBUS (interfaz en la que la información se solicita desde ETOR) se pueden configurar de la siguiente manera:

Protocolo:

Tipos de solicitudes MODBUS viniendo de ETOR sobre la conexión Ethernet es identificada con la ayuda de ésta área. Ya sea MODBUS RTU sobre MODBUS TCP, TCP o MODBUS ASCII sobre TCP.

Puerto:

Puerto por el cual ETOR escuchará

Tiempo límite:

En modo servidor, si una nueva solicitud llega a ETOR al final del periodo límite de tiempo en el lado de solicitud, ETOR apagará la conexión TCP de la máquina enviando solicitudes y asignando recursos a las nuevas conexiones TCP. Si el tiempo entre dos solicitudes es mayor que el periodo de tiempo límite, una nueva conexión TCP se realizará antes que la solicitud sea enviada.

3.4.1.2 Lado de respuesta Modbus

En modo servidor, las áreas de notificación en el lado de respuesta MODBUS (interfaz en la cual ETOR hace solicitudes) y los ajustes pueden ser ejecutados de la siguiente manera:

Puerto físico:

Es para propósitos de notificación. Mientras se ejecuta en modo servidor, las respuestas MODBUS vienen a ETOR en conexión serial.

Protocolo:

Los tipos de respuestas MODBUS llegando a ETOR por conexión serial son identificadas con ayuda de este campo. Ya sea protocolo MODBUS RTU o MODBUS ASCII.

Tiempo límite:

Es el tiempo de espera para una respuesta de cada dispositivo en la red MODBUS de ETOR. Si no se recibe ninguna respuesta del dispositivo al que se envía la solicitud, se ejecuta un cambio a la siguiente conexión remota.

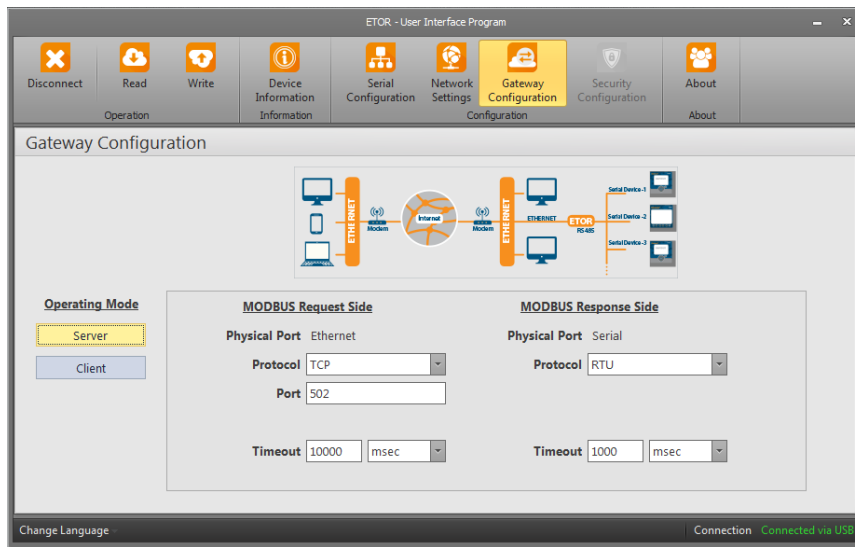


Figure 3-7 Pantalla de ajustes en modo servidor

Ejemplo de comunicación en modo servidor:

En este escenario, se desea tomar información de un dispositivo que acepta solicitudes MODBUS RTU utilizando un computador conectado a la red. El software MODBUS en el computador puede crear solicitudes MODBUS TCP en el puerto 502. En este caso, se deben seguir los siguientes pasos:

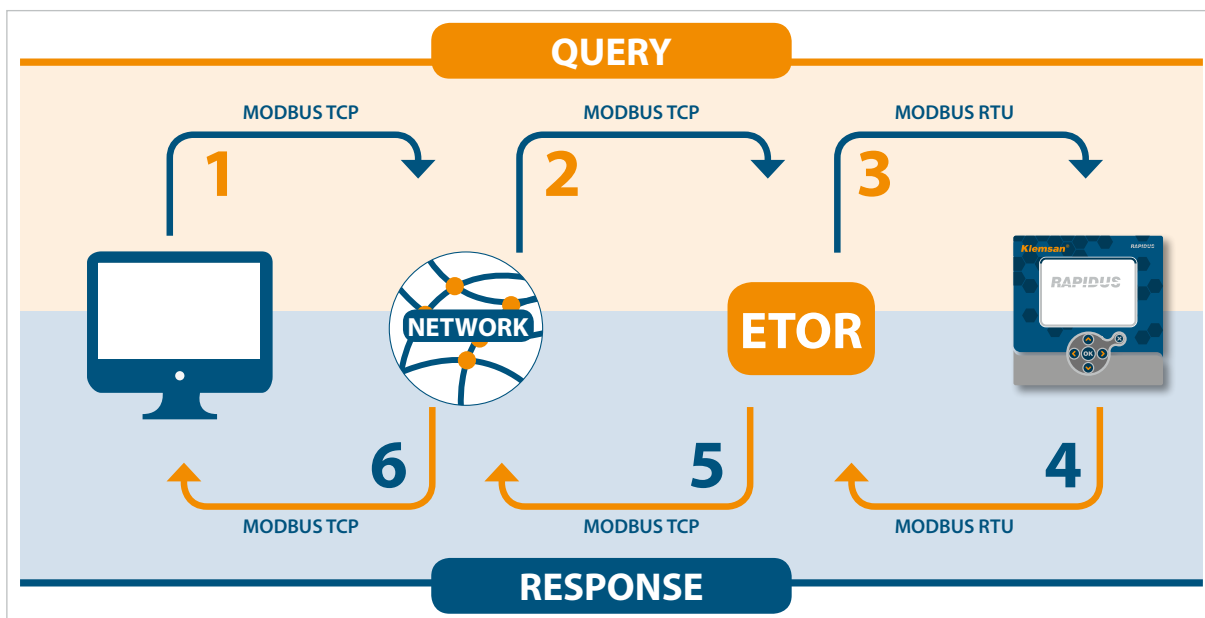


Figure 3-8 Escenario de comunicación en modo servidor

Los parámetros de comunicación serial en estado esclavo son los siguientes:

Table 3-4 Ajustes de comunicación serial en modo servidor

Tasa de baudios	57600
Bit de parada	1
Paridad	None

1. La solicitud MODBUS TCP creada por el software en el computador se envía a la red vía puerto ethernet.
2. Estando conectado a la misma red, ETOR toma la solicitud MODBUS TCP del puerto Ethernet y la convierte a MODBUS RTU.
3. ETOR envía la solicitud convertida al dispositivo vía puerto serial y espera por una respuesta hasta el tiempo límite (1 segundo se asume como suficiente para este caso).
4. El dispositivo serial envía la información que viene de ETOR y que corresponde a una solicitud MODBUS RTU a ETOR en forma de respuesta MODBUS RTU de su puerto serial. ETOR recibe la respuesta en su puerto serial y la convierte a una respuesta MODBUS TCP.
5. ETOR envía la respuesta MODBUS TCP convertida a la red vía puerto Ethernet.
6. El software del computador notifica al usuario utilizando la respuesta MODBUS TCP que recibió de la red.

Teniendo esto en cuenta, la comunicación serial y los ajustes de pasarela de ETOR deben configurarse de la siguiente forma:

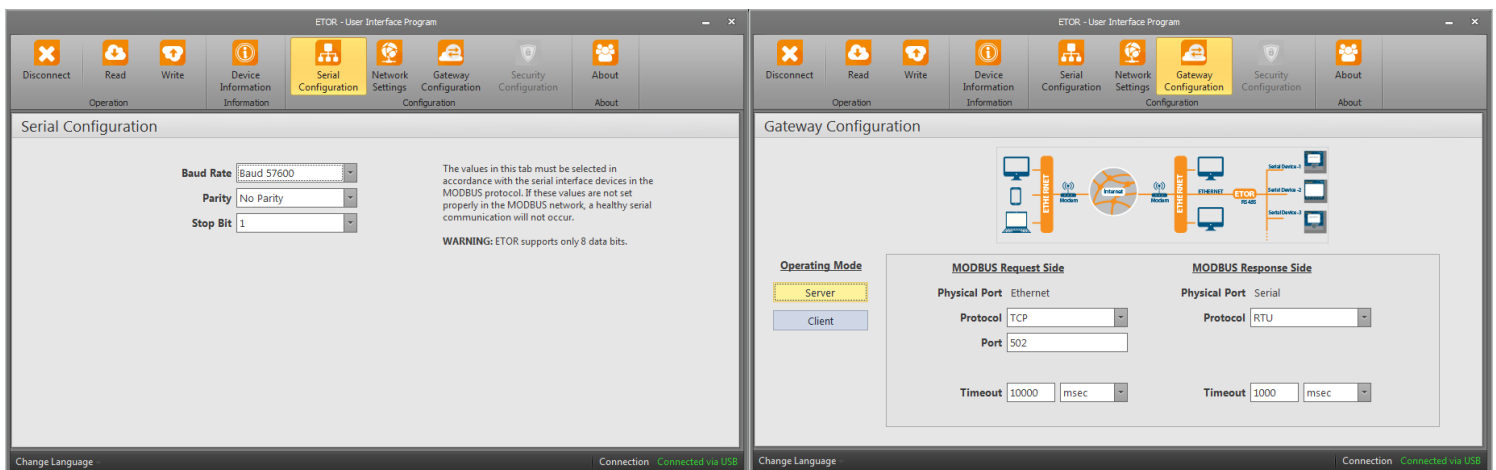


Figure 3-9 Ejemplo de comunicación en modo servidor

3.4.2 Modo cliente

Mientras opera en modo cliente, ETOR convierte las solicitudes MODBUS RTU y MODBUS ASCII que recibe en el puerto serial a solicitudes MODBUS RTU sobre MODBUS TCP, TCP y MODBUS ASCII sobre MODBUS RTU y TCP y las reenvía a los dispositivos remotos conectados al Internet o a la red de área local. Convierte la respuesta que recibe de los dispositivos a protocolo de solicitud y la envía al dispositivo que solicita (maestro).



3.4.2.1 Lado de solicitud MODBUS

En modo cliente, las áreas de notificación en el lado de solicitud MODBUS (interfaz en la que la información se solicita desde ETOR) y los ajustes que se pueden realizar son los siguientes:

Puerto físico:

Es para propósitos de notificación. Mientras se ejecuta en modo cliente, las respuestas MODBUS llegan a ETOR por comunicación serial.

Protocolo:

Las respuestas tipo MODBUS que llegan a ETOR por conexión serial son identificadas con ayuda del siguiente campo. Ya sea el protocolo "MODBUS RTU" o "MODBUS ASCII".

3.4.2.2 Lado de respuesta Modbus

En modo cliente, las áreas de notificación en el lado de respuesta MODBUS (interfaz en la que ETOR hace solicitudes) pueden ser ejecutadas de la siguiente manera:

Puerto físico:

Es para propósitos de notificación. Mientras se ejecuta en modo cliente, las solicitudes MODBUS llegan a ETOR por medio de conexión Ethernet.

Protocolo:

Los tipos de respuestas MODBUS llegando a ETOR por conexión Ethernet son identificadas con ayuda de este campo. Ya sea MODBUS RTU sobre TCP, TCP o MODBUS ASCII sobre TCP.

Puerto:

Puerto al cual ETOR escuchará.

Dirección IP objetivo:

Puerto al cual ETOR se conectará.

Tiempo límite:

Durante este periodo, ETOR espera por la última respuesta de una solicitud que fue enviada a los dispositivos esclavos. Si no recibe ninguna respuesta durante este periodo de tiempo, esperará por una nueva solicitud de la interfaz serial.

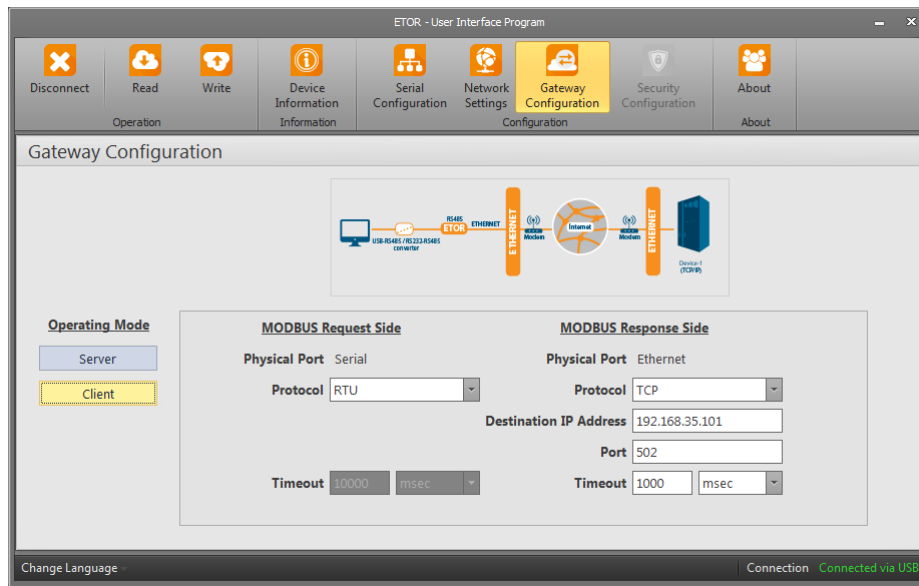


Figure 3-10 Pantalla de ajustes en modo cliente

Ejemplo de comunicación en modo servidor:

En este caso, se desea tomar información de un dispositivo con dirección 192.168.1.101, que acepta solicitudes MODBUS RTU del puerto 502, usando un computador conectado a la red.

El software MODBUS en el computador puede crear solicitudes MODBUS ASCII , en este caso, para mantener una comunicación limpia, se deben seguir estos pasos.

1. La solicitud MODBUS ASCII creada por el software en el computador es enviada a ETOR vía puerto serial.
2. ETOR recibe la solicitud MODBUS ASCII desde su puerto Ethernet y la convierte a solicitud MODBUS TCP.
3. ETOR envía la solicitud convertida al dispositivo esclavo vía Ethernet y espera por una respuesta hasta el tiempo límite (asumiendo 1 segundo como suficiente para este escenario).
4. El dispositivo esclavo envía la información que corresponde a la solicitud MODBUS TCP y viene de ETOR a ETOR en forma de respuesta MODBUS TCP desde su puerto Ethernet. ETOR recibe la respuesta MODBUS TCP del puerto Ethernet y la convierte a una respuesta MODBUS ASCII.
5. ETOR envía la respuesta MODBUS ASCII al computador vía puerto serial.
6. El software en el computador notifica al usuario usando una respuesta MODBUS ASCII que recibe de la red.

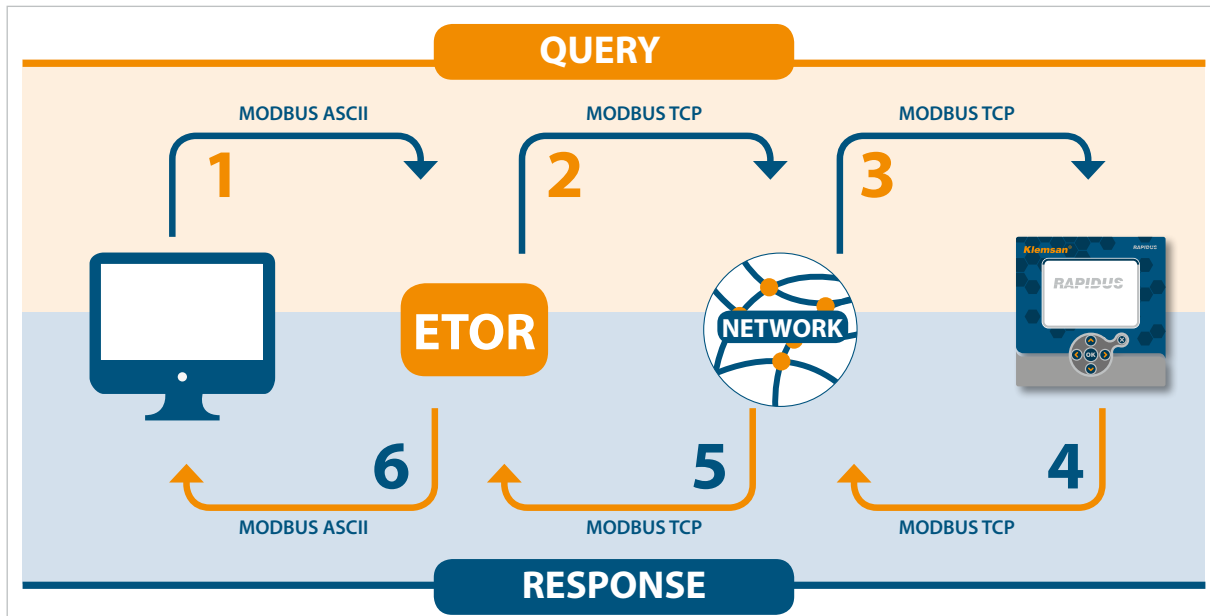


Figure 3-11 Escenario de comunicación de datos en modo cliente

Los parametros de comunicación serial en estado maestro son los siguientes:

Table 3-5 Ajustes de comunicación en modo serial

Tasa de baudios	57600
Bit de parada	1
Paridad	None

Teniendo esto en cuenta, la comunicación serial y los ajustes de pasarela para ETOR se deben configurar de la siguiente forma:

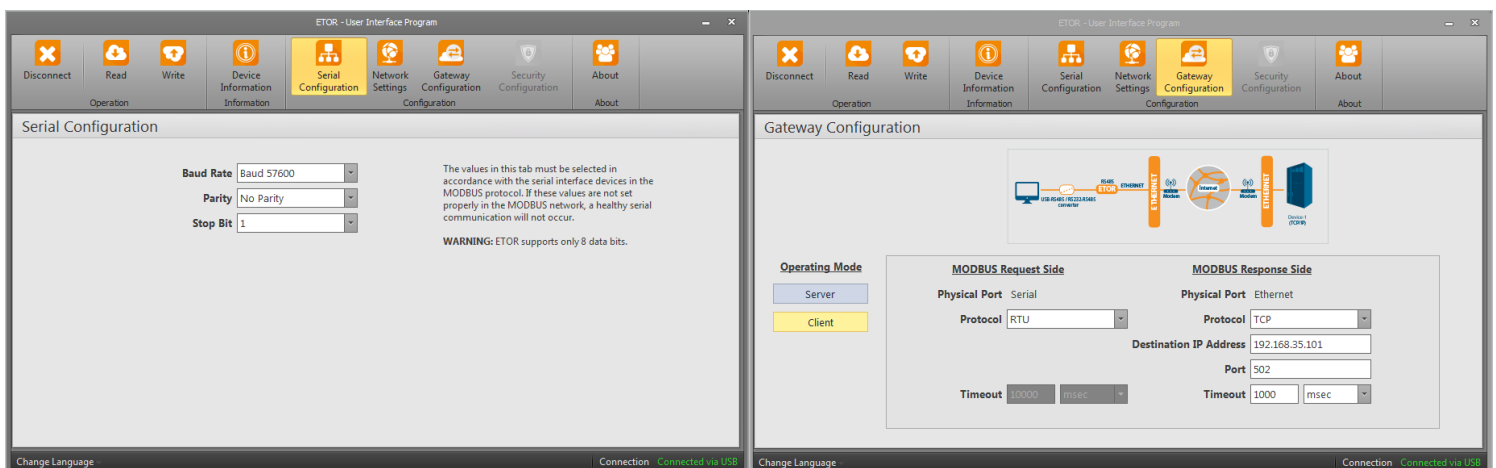


Figure 3-12 Ejemplo de comunicación en modo cliente



3.5 Página de información

La información del modelo, número de serie, versión de software, Versión de PCB y fecha de ensamblaje de ETOR se incluye en esta pestaña.

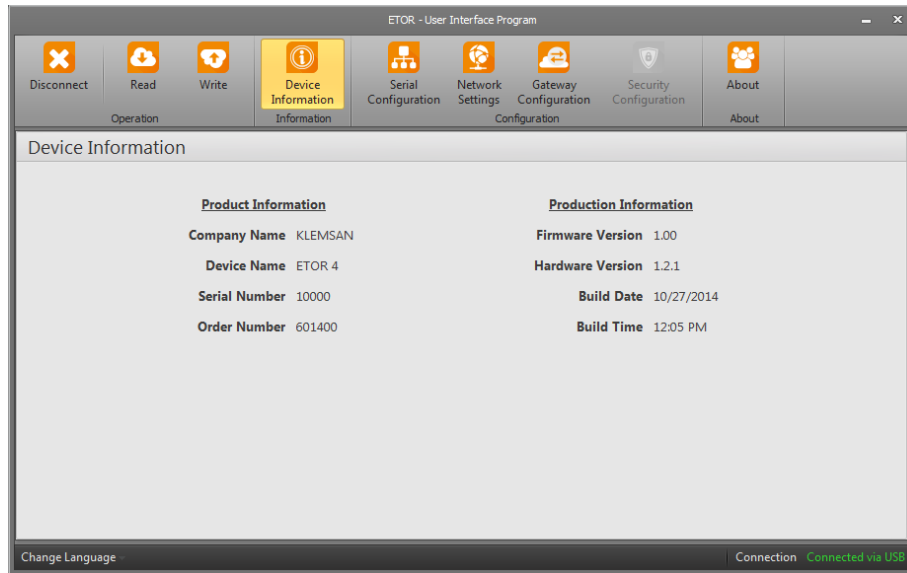


Figure 3-13 Página de información

Cuando el botón "Save" es presionado, los cambios se guardarán y ETOR se reiniciará.



**SECCIÓN 4
INTERFAZ WEB /
CONNECTION VIA
ETHERNET**

SECCIÓN 4 INTERFAZ WEB / CONNECTION VIA ETHERNET

“ETOR interfaz WEB” es un software en el cual todos los ajustes de configuración para los productos seria ETOR pueden realizarse y ejecutarse a través de un servidor web embévido. Para acceder a la interfaz web, cualquier dispositivo con un navegador web, incluidos tablets y smartphones pueden ser utilizados.

La página de inicio de la interfaz web puede accederse escribiendo la dirección IP por defecto de ETOR 192.168.35.15 en el campo de direcciones del navegador o escribiendo la IP asignada utilizando la configuración de software. La contraseña por defecto es “**Pass**”. (La contraseña es “**Klemsan**” antes de la versión 2.04). Debido a que ETOR es un dispositivo al que puede accederse por internet, es importante cambiar la contraseña por seguridad. Los pasos para cambiar la contraseña se explican en detalle más adelante.

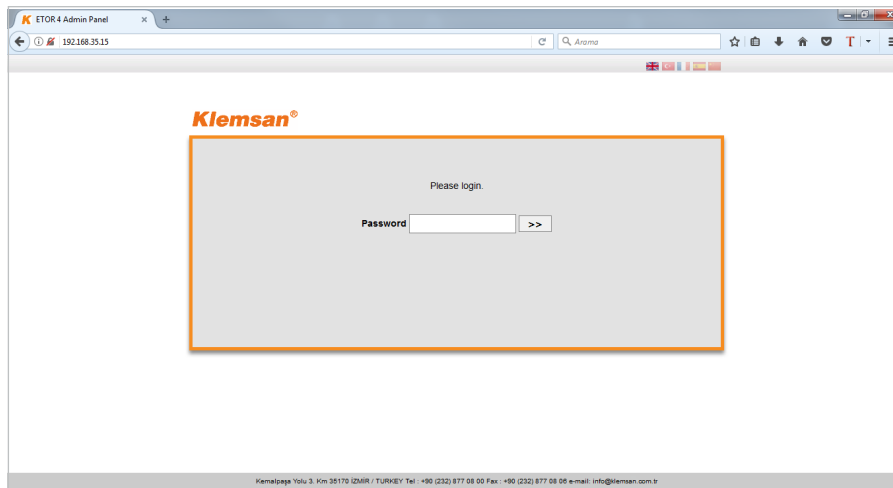


Figure 4-1 Página principal de interfaz web

Si la contraseña es ingresada correctamente, las pestañas de configuración aparecerán.

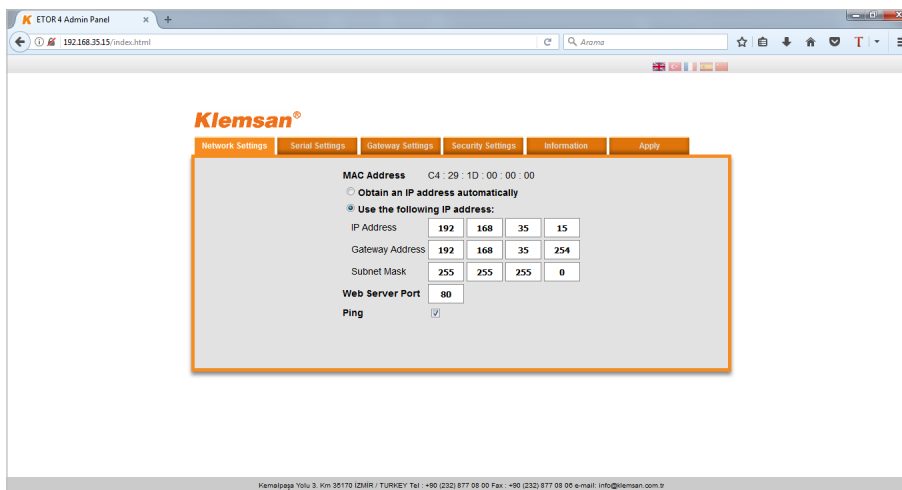


Figure 4-2 Pestaña de ajustes de interfaz web

A excepción de los ajustes de seguridad, la interfaz web es muy similar al software de configuración desde el punto de vista del diseño. Con excepción de la pestaña “Security Settings” las pestañas no se cubren aquí.

4.1 Ajustes de seguridad

En esta pestaña, la contraseña para ingresar a la interfaz web puede cambiarse. Debido a que ETOR es un dispositivo al que se puede acceder por Internet, es importante cambiar la contraseña por seguridad. La contraseña deseada debe ser escrita en los campos “New Password” y “Confirm New Password”. Si las dos contraseñas coinciden y la nueva contraseña es de conformidad, aparecerán los símbolos válido o no válido dependiendo de la situación.

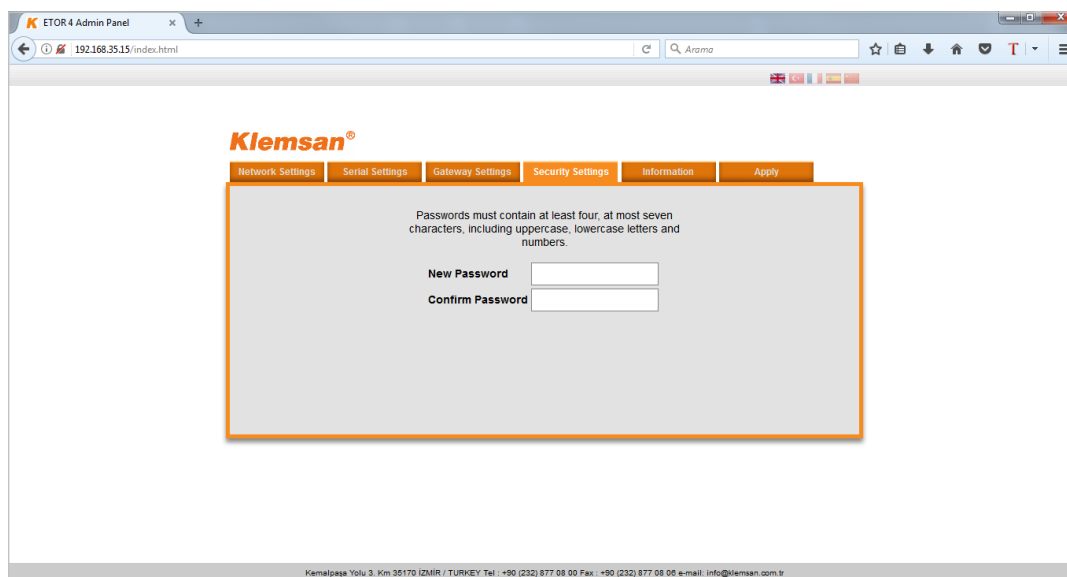


Figure 4-3 Pestaña de ajustes de seguridad de interfaz web

Luego que las configuraciones deseadas son realizadas, los ajustes se pueden guardar presionando el botón “Save”.

4.2 Connection via Ethernet

In this tab, can be connected via internet with using Gateway Master Software. When the program is started; click the “Connect via ethernet” button for enter access informations.

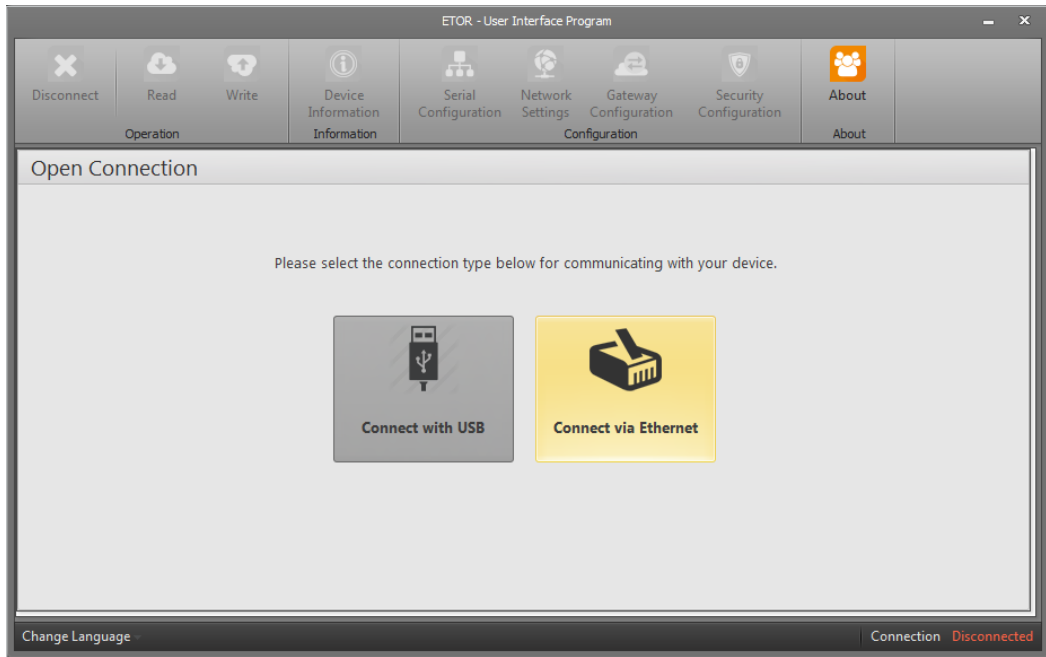


Figure 4-4 Connection via Ethernet

Factory settings shown below:

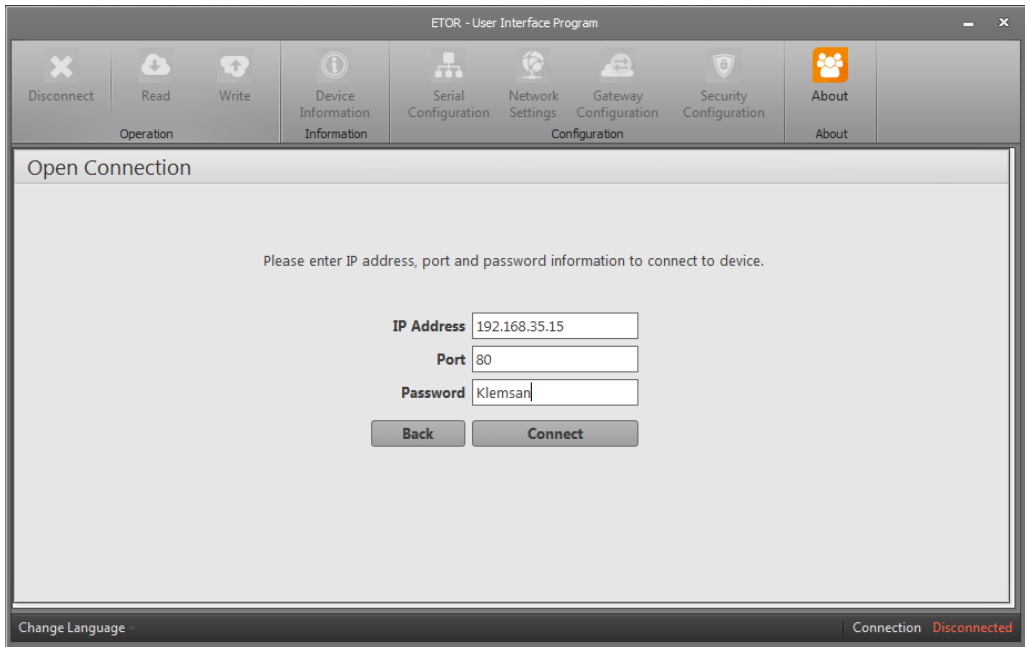


Figure 4-5 Connection via Ethernet

NOTA: Port is web port.

After the desired configurations are made, settings can be saved by pressing the “Save” button.





SECCIÓN 5 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Alimentación

Voltaje..... Entradas U1-U2, 18-50V AC/DC
o USB
Frecuencia..... 45-65Hz
Consumo.....<1.2W y <2.2VA

Temperatura de operación

-10...60 °C

Aislamiento

1.5kV RMS

Ethernet

10/100 Base-TX

Características de red

6 Conexiones remotas
Habilidad de configuración por interfaz web
DHCP (Receptor automático de IP)
ARP
Bloqueo de PING

Comunicación Serial

Soporta hasta 64 dispositivos (ETOR-4)
Tasa de baudios: 300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600, 115200
Ajuste de bit de parada y bit de paridad

USB

Habilidad de configuración vía USB
Interfaz de conexión micro USB

Protocolos soportados

MODBUS TCP
MODBUS RTU Sobre TCP
MODBUS ASCII Sobre TCP
MODBUS RTU
MODBUS ASCII



Dimensiones

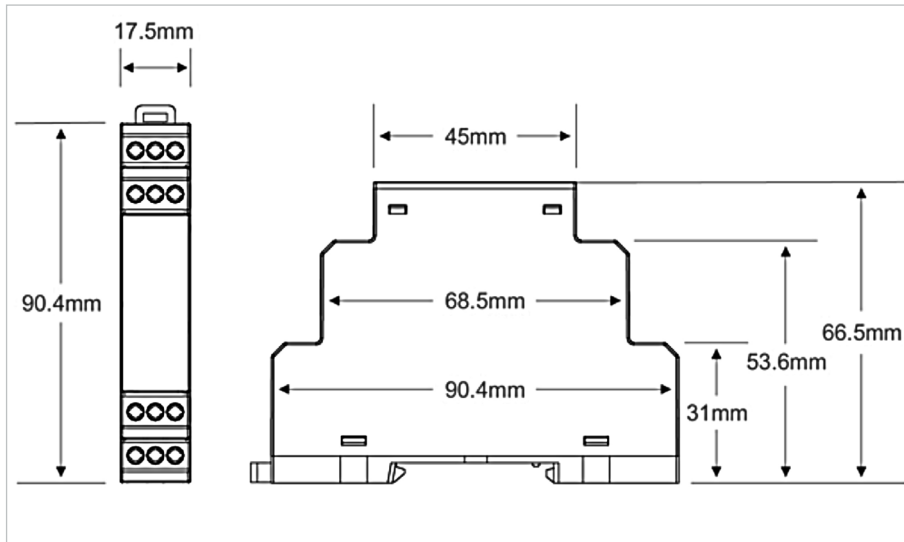


Figure 5-1 Dimensiones

